

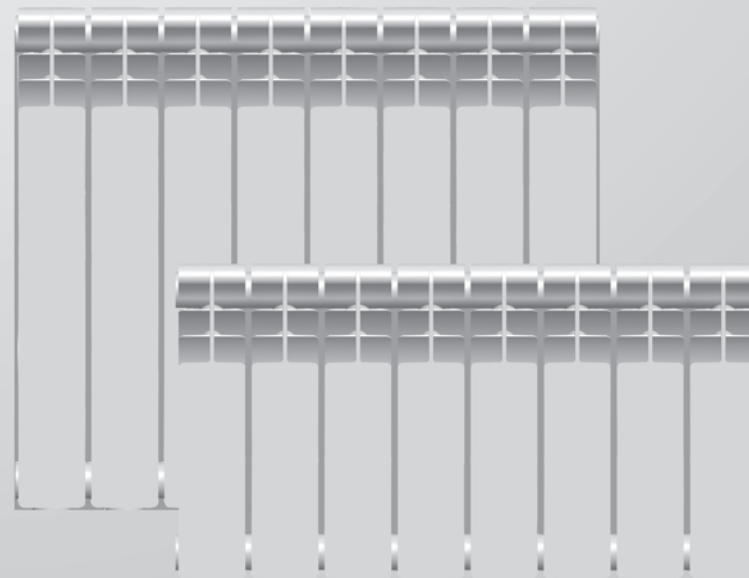


Технический
Паспорт изделия

GOLF AL

350/80 500/80 500/95

Алюминиевый секционный радиатор отопления



Разработан специально для России и стран СНГ

ISO 9001:2000
ГОСТ 31311-2005



1) Назначение и область применения

Алюминиевый секционный радиатор отопления GOLF AL предназначен для эксплуатации в системах отопления жилых, общественных, промышленных зданий в автономных системах отопления. Радиатор допускается эксплуатировать, как в одноконтурных, так и в двухконтурных системах отопления. В качестве теплоносителя могут использоваться вода и незамерзающие жидкости с $pH=7+8$, содержание кислорода не более 20 мг/л, взвешенных веществ не более 5 мг/л и общей жесткостью не более 7 мг-экв/л.

2) Технические характеристики

Межосевое расстояние, (мм)	Глубина, (мм)	Высота, (мм)	Вес, (гр)	Ширина, (мм)	Теплоотдача секции при $\Delta t=70^{\circ}\text{C}$, (Вт)	Объем секции, (л)
350	80	415	740	80	140	0,275
500	80	565	960	80	180	0,375
500	95	565	1000	80	195	0,375

Максимальное рабочее давление – 1,6 МПа.;

Испытательное давление – 2,4 МПа.;

Максимальная температура теплоносителя - 130°C.

Водородный показатель теплоносителя - $pH=7+8$.

3) Конструкция радиатора

Секция радиатора изготовлена из алюминиевого сплава методом литья под высоким давлением.

Для сборки секций в единый радиатор используются высокопрочные стальные ниппеля выполненные методом холодной ковки и особые силиконовые прокладки, которые обеспечивают надёжную герметичность с различными типами теплоносителей при высоких температурах и давлениях.

Поверхность радиатора окрашена методом анафореза с последующим напылением порошковой эмали в электростатическом поле белого цвета и соответствует немецкому цветовому стандарту RAL 9010.

4) Требования к монтажу и эксплуатации.**ВНИМАНИЕ!**

Перед монтажом радиатора отопления уточните следующие параметры системы отопления вашего здания:

1. Химический состав теплоносителя. (pH и содержание O_2)

2. Рабочее давление системы.

3. Максимальную температуру теплоносителя.

4. Наличие электрического потенциала.

Несоответствие требований эксплуатации радиатора может привести к преждевременному выходу его из строя.

4.1. Проектирование, монтаж и эксплуатация системы отопления должны осуществляться в соответствии с требованиями СНиП 3.05.01-85 «Внутренние санитарно-технические системы» и СНиП 2.04.05-91 и в соответствии с требованиями, приведенными в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации» СО 153-34.20.501-2003.

4.2. Монтаж может осуществляться только:

- при наличии теплотехнического проекта, подготовленного проектной организацией (обладающей лицензиями, допусками и разрешениями, которые предоставляют право такой организации выполнять указанные работы), и заверенного организацией, ответственной за эксплуатацию системы отопления помещения, в котором планируется установка этого радиатора;

- специализированной монтажной организацией, обладающей лицензиями, допусками и разрешениями, которые предоставляют право такой организации выполнять указанные работы;

- в соответствии со строительными нормами и правилами и установленными требованиями, обязательными для применения на территории РФ;

- в соответствии с рекомендациями указанными в настоящем Паспорте;

- после достижения радиатором комнатной температуры естественным образом, без прямого воздействия нагревательных приборов;

- с обязательной возможностью перекрытия входа и выхода теплоносителя.

4.3. Радиаторы рекомендуется устанавливать на расстоянии:

• 30-50 мм от поверхности стены.

• 100-120 мм от пола.

• 100-120 мм между верхом радиатора и низом подоконника.

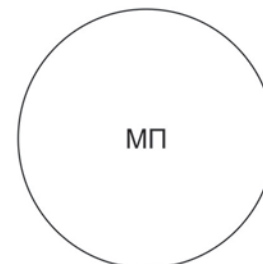
4.4. Для бесперебойной работы радиатора отопления рекомендуется использовать оригинальные комплектующие TIANRUN.

Отметка продавца:

Радиатор GOLFAL _____/высота/_____/кол-во секций

Дата продажи «_____» _____ 20____ г.

_____/_____
Продавец / Подпись

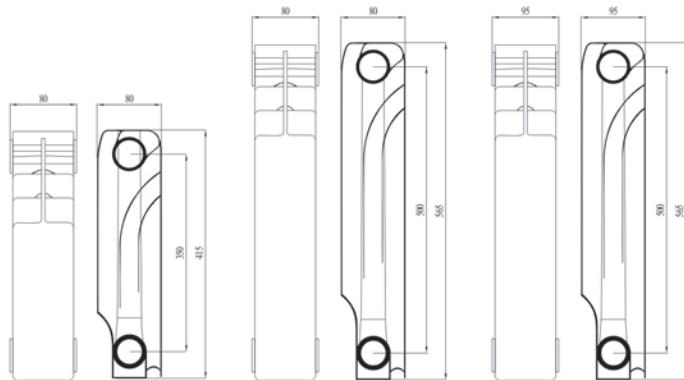


С условиями ознакомлен, претензий к внешнему виду не имею

_____/_____
ФИО Покупателя / Подпись

Один паспорт прилагается к одному прибору
и без отметки продавца и покупателя не действителен.

- Нақтылы жылу жүйеде осы жылыту құралының орнату заңдылығын растайтын құжаттар көшірмелері
 - Құрал орнатылған жүйе үшін жауап беретін пайдалану ұйымынан осы жылу жүйесін өзгертуге рұқсаттың көшірмесі
 - Сынақ қысымының мөлшері көрсетілген радиаторды пайдалануға жіберілетіндігі туралы акт көшірмесі
 - Пайдалану ұйымынан апат кезінде жылу жүйесінің нақты температурасы мен қысымы туралы анықтамалар
 - Радиаторды сатып алғандығын дәлелдейтін құжат
 - Тұтынушының қолы қойылған бұйым паспортының түпнұсқасы
- 7.2. Сапасыз радиатор туғызған зақымды өтеу туралы талаптар қойылған жағдайда тұтынушы:
- Тұрғын үй-коммуналдық қызмет өкілі мен шағым ететін тұлғаның қолдары қойылған рекламациялық акт (актта апат жағдайлары мен келтірілген зақымдар толығымен көрсетіледі)
 - Апат орнынан фото материалдар (рекламациялық актта қосымша)
 - Тәуелсіз бағалаушы берген келтірілген зақымды бағалау сметасы немесе калькуляциясы
 - Тәуелсіз бағалаушының біліктілік деңгейін растайтын құжаттар (лицензия, сертификат)
 - Шағым етушінің төлқұжат көшірмелері
- 7.3. Осы Паспортта аталған құжаттарды қарастырғаннан кейін Кепілдік ұйымының өкілдері апат себептері мен зақым мөлшерін анықтау үшін қосымша құжаттар сұрату мүмкін
- 7.4. Кепілдік мерзімі барысында ақаулы бұйымды демонтаждау, монтаждау және тасымалдау шығындары тұтынушыға өтелмейді.
- 7.5. Негізсіз шағым түсірілген кезде бұйымның диагностикасы және сараптама шығындарын тұтынушы төлейді.
- 7.6. Кепілдік бойынша жөндеуге немесе қайтарылғанда бұйымдар толық жасақталған түрде қабылданады.



- 4.5. Не допускается использование льна, пакли и прочих материалов для герметизации межсекционных стыков радиатора.
- 4.6. Для предотвращения образования в радиаторе воздушных пробок, его следует монтировать строго горизонтально. Отклонение от горизонтали не должно превышать 0,5 мм на каждые 10 секции.
- 4.7. Необходимостью частого спуска воздуха из радиатора, а также неравномерный прогрев секций радиатора свидетельствуют о неправильной его работе в системе отопления. Для устранения этих проблем необходимо обратиться к специалистам.
- 4.8. Не допускается опорожнять систему отопления в отопительные и межотопительные периоды, за исключением аварийных случаев, на срок минимально необходимый для устранения аварии, но не более 15 суток в течение года (п. 10.2 ГОСТ 31311-2005).
- 4.9. Необходимо устанавливать автоматический или ручной воздухоотводный клапан.
- 4.10. Не рекомендуется допускать полного перекрытия запорно-регулирующей арматуры при эксплуатации алюминиевого радиатора в системе отопления. В случае кратковременного перекрытия запорно-регулирующей арматуры радиатора и при отсутствии автоматического воздухоотводного клапана необходимо в обязательном порядке приоткрыть ручной воздухоотводный клапан. Не допускается оставлять алюминиевый радиатор полностью перекрытым более, чем на 2 часа в первые две недели эксплуатации и более 48 часов в процессе дальнейшей эксплуатации.
- 4.11. В однотрубных системах отопления перед радиатором должен быть устроен замыкающий участок (байпас).
- 4.12. После завершения монтажа радиатора отопления необходимо произвести гидравлическое испытание (опрессовку) всей системы отопления для проверки её на герметичность и удаления воздушных пробок. Гидравлическое испытание должно производиться в соответствии с п.3.1. СНиП 3.05.01-85, по результатам испытания должен быть составлен акт о гидравлических испытаниях.
- 4.13. Не рекомендуется самостоятельно осуществлять перекомпоновку радиаторов с целью уменьшения или увеличения количества секций, а так же замену отдельных секций радиатора. Гарантийные обязательства на самостоятельно перегруппированные радиаторы не распространяются, также в этом случае производитель не несет ответственности в случае протечки радиатора.
- 4.14. Не рекомендуется резкое открытие запорно-регулирующей арматуры радиатора во избежание гидравлического удара.
- 4.15. Не допускается эксплуатировать алюминиевый радиатор в системе отопления, в которой имеется электрический потенциал. Запрещается использовать радиатор отопления в качестве элемента заземляющего и токоведущего контура.
- 4.16. Поверхность радиатора рекомендуется протирать от пыли мягкой ветошью. Не допускается применение для мытья поверхности радиатора абразивные моющие средства или химические растворители.

5) Условия хранения, транспортировки.

- 5.1. Радиаторы должны храниться в упаковке завода изготовителя.
- 5.2. Во время транспортировки необходимо принимать меры во избежание механических повреждений радиаторов внешними предметами.
- 5.3. При перевозке на поддонах (паллетах) радиаторы должны быть притянуты к поддону, обтянуты термоусадочной или стрейч-пленкой и надежно закреплены.
- 5.4. Недопустимо кантовать штабели радиаторов с помощью строп.
- 5.5. Запрещено бросать радиаторы во время погрузочно-разгрузочных работ.
- 5.6. Запрещается вставать на радиатор, в независимости от того находится ли он на земле или на поддоне.
- 5.7. Радиаторы не должны выступать за края поддона, на который они уложены, во избежание механических повреждений во время перемещений.
- 5.8. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный во время транспортировки и хранения радиаторов.

6) Гарантийные обязательства

- 6.1. На алюминиевые секционные радиаторы отопления GOLF AL распространяется гарантия завода-изготовителя - 10 лет при условии использования оригинальных комплектующих TIANRUN, а также соблюдения требований по хранению, транспортировке, эксплуатации, обслуживания и монтажа радиатора и при наличии у покупателя настоящего паспорта, с заполненным гарантийным талоном и штампом торгующей организации.
- 6.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя или организации, ответственной за эксплуатацию системы отопления, к которой подключен (был подключен) данный радиатор, в результате нарушения условий предусмотренных настоящим Паспортом.
- 6.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
- нарушения условий хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия - совершения действий указанных в п. 4 Паспорта;
 - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
 - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией и иными форс-мажорными обстоятельствами;
 - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
 - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

6.4. Срок эксплуатации радиатора при условии соблюдения требований и рекомендаций, перечисленных в настоящем Паспорте - не менее 20 лет.

7) Условия гарантийного обслуживания.

7.1. Претензии по качеству продукции принимаются от покупателя при предъявлении следующих документов:

- заявления с указанием паспортных данных заявителя или реквизитов организации, адреса, даты и времени обнаружения дефекта, координат монтажной организации, установившей и испытывавшей радиатор после установки;
- копии документов, подтверждающих факт установки радиатора монтажной организацией и документы, подтверждающие право монтажной организации осуществлять монтаж радиаторов;
- копий документов, подтверждающих законность установки данного отопительного прибора в конкретной системе отопления;
- копии разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен прибор, на изменение данной отопительной системы;
- копии акта о вводе радиатора в эксплуатацию с указанием величины испытательного давления;
- справки из эксплуатирующей организации о фактическом давлении и температуре в системе отопления на момент аварии;
- документа, подтверждающего покупку радиатора;
- оригиналы паспорта изделия с подписью потребителя.

7.2. В случае предъявления требования о компенсации ущерба, причиненного не качеством радиатора покупатель должен также предоставить:

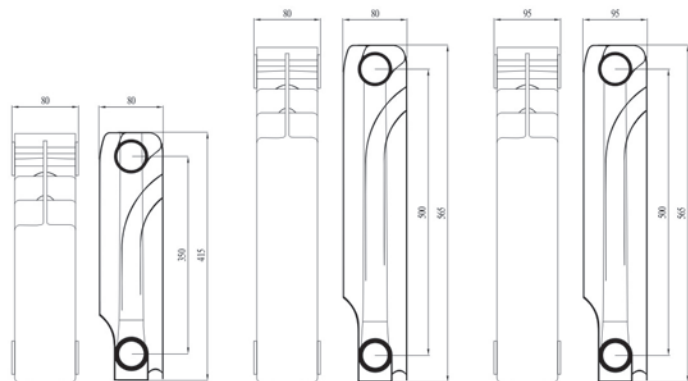
- рекламационный акт, подписанный представителем жилищно-коммунальной службы и лицом, предъявляющим претензию (в акте подробно описываются обстоятельства аварии и причиненный ущерб);
- материалы фотофиксации с места аварии (прилагаются к рекламационному акту);
- смету или калькуляцию оценки причиненного ущерба, составленную независимым оценщиком;
- документы, подтверждающие квалификационный уровень независимого оценщика (лицензия, сертификат);
- копии документов, подтверждающих личность лица, предъявляющего претензию.

7.3. После рассмотрения документов, указанных в настоящем Паспорте, представители Гарантийной организации могут запросить дополнительные документы для определения причин аварии и размеров ущерба.

7.4. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

7.5. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

7.6. Изделия принимаются в гарантийный ремонт, а также при возврате, полностью укомплектованными.



RUS KZ

4.5. Радиатордың секцияаралық қысқан жерін герметикалау үшін кендір, талшық немесе басқа материалдарды пайдалануға болмайды.

4.6. Радиаторда ауа қасаңын болдырмау үшін оны көпбеу жағдайда ғана монтаждау керек. Көлбеуден ауытқу әр 10 секцияға 0,5 мм-ден аспау керек.

4.7. Радиатордан жиі ауа шығару қажеттілігі, әрі радиатор секцияларының бірқалыпсыз жылуы оның жылу жүйесінде дұрыс жұмыс істемейтіндігін көрсетеді. Бұл мәселені шешу үшін мамандарға хабарласу керек.

4.8. Жылыту және жылыту аралық периодтарда жылу жүйесін босатуға рұқсат етілмейді. Тек қана апаттық жағдайларда ғана апатты жою мақсатында минимал мерзімге (жылына 15 тәуліктен аспайтын) босатуға болады. (п. 10.2 ГОСТ 31311-2005).

4.9. Әрбір радиаторға автоматтандырылған немесе қолмен басқаратын ауа шығаратын клапан орнату керек.

4.10. Жылу жүйесіндегі алюминді радиаторды пайдалануда тиек-реттеуіш арматурасын толық бекітіп тастауға кеңес берілмейді. Радиатордың тиек-реттеуіш арматурасын қысқа уақытқа жауып қойған жағдайда және автоматтандырылған ауа шығаратын клапан болмаған жағдайда міндетті түрде клапан бұрайтын ауа шығаратын клапанды ашыңқырап қою қажет.

4.11. Бірқұбырлы жылу жүйесінде радиатордың алдында тұйықтаушы сала орнату қажет.

4.12. Жылыту радиаторының монтажын аяқтағаннан кейін оның герметикасын және ауа қасаңын тексеру үшін міндетті түрде бүкіл жылу жүйесінің гидравликалық тұтытуын жүргізу қажет. Гидравликалық тұтыту СНиП 3.05.01-85 п.3.1. сөйкес жүргізілуі керек, және тұтыту нәтижелері бойынша гидравликалық тұтыту туралы акт дайындалу керек.

4.13. Радиатор секцияларын көбейту немесе қысқарту, сонымен қатар жеке секцияларды ауыстыру үшін өз күшімен секцияларды ажыратуға немесе қосуға болмайды. Осы жағдайда радиаторға берілген кепілдік міндеттемелер қарастырылмайды және өндіруші жылу тасымалдаушының ағып кетуі үшін жауап бермейді.

4.14. Гидравликалық соққыны болдырмау үшін радиаторлық вентильдерді бау ашу керек.

4.15. Алюминді радиаторды электрлік потенциал бар жылу жүйесінде пайдалануға болмайды. Радиаторды жерге тұйықтау және тоқты жүргізілген контур элементі ретінде қолдануға рұқсат етілмейді.

4.16. Радиатор бетін шаңнан жұмсақ шуберкепен сүрту қажет. Радиатор бетін жуу үшін абразивті жуу құралдарын немесе химиялық еріткіш заттарды қолдануға болмайды.

5) Сақтау және тасымалдау шарттары

5.1. Радиаторлар өндірушінің орауышында сақталу керек.

5.2. Тасымалдау кезінде радиаторларды соғып алмау үшін қажетті шаралар қолдану керек.

5.3. Поддонға тиеліп тасымалданған кезде радиаторлар стрейч-пленкамен орапып поддонға берік бекітілу керек.

5.4. Радиатор штебельдерін строп көмегімен бұруға болмайды.

5.5. Жүктеу-түсіру жұмыстарын жүргізгенде радиаторларды лақтыруға болмайды.

5.6. Радиаторлардың жерде немесе поддонда орналасуына тәуелсіз олардың үстіне шығуға тыйым салынады.

5.7. Тасымалдау кезінде зақым келтірмеу үшін радиаторларды поддон шетінен шығармай орнату керек.

5.8. Өндіруші радиаторларға тасымалдау және сақтау кезінде келтірілген нұсқан үшін жауап бермейді.

6) Кепілдік міндеттер

6.1. TIANRUN түпнұсқа жинақтаушысын пайдалану және радиаторларды сақтау, тасымалдау, пайдалану, қызмет көрсету және монтаждау қойылатын шарттары орындалғанда, сонымен қатар сатып алушыда толтырылған кепілдік талоны мен сауда ұйымының мөрі басылған осы радиатор паспорты болған жағдайда алюминді секциялы GOLF AL радиаторларына шығарушы зауыттың 10 жылдық кепілдігі беріледі.

6.2. Кепілдік шығарушы-зауыттың кесірінен пайда болған барлық дефектерге таралады. Осы Паспортта көрсетілген шарттарды орындамау нәтижесінде тұтынушының немесе радиатор қосылған жылу жүйесін пайдалану үшін жауапты ұйымның кесірінен пайда болған дефектерге кепілдік таралмайды.

6.3. Кепілдік келесі жағдайларда пайда болған дефектерге таралмайды:

- осы Паспорттың 4. п. көрсетілген әрекеттер - сақтау, монтаждау, сынақтау, пайдалану және бұйымға қызмет көрсету шарттарын орындамау;
- Бұрыс тасымалдау мен тиіссіз жүктеу-түсіру жұмыстар
- Бұйым материалдарына зиянды заттар өсерінің ізі
- Тұтынушының бұрыс әрекеттері салдарынан шыққан зақымдар
- Бұйым құрылымына бөгде араласу ізі

6.4. Осы Паспортта көрсетілген талаптар мен ұсыныстарды орындаған жағдайда радиаторды пайдалану мерзімі – 20 жылдан кем емес.

7) Кепілдік көрсету шарттары

7.1. Тұтынушы өнім сапасы бойынша шағым ету үшін келесі құжаттарды көрсету қажет:

- Тұтынушының төлқұжат деректері көрсетілген өтініші немесе ұйым реквизиттері, табылған дефектің күні, уақыты, мекен-жайы, радиаторды орнатқан және одан кейін оны сынақтаған монтаждық ұйымның координаттары
- Радиаторды монтаждық ұйым орнатқанын растайтын құжаттар көшірмелері және монтаждық ұйымның радиаторларды орнатуға құқығын растайтын құжаттар
- Нақтылы жылу жүйеде осы жылыту құралының орнату заңдылығын растайтын құжаттар көшірмелері

GOLF AL 350/80 500/80 500/95 Паспорты

1) Нұсқау және қолдану аясы

Алюминді секциялы GOLF AL радиаторлары автономиялы және орталық жылу жүйелерінде қоғамдық, тұрғын және өндірістік ғимараттарды жылыту үшін арналған. Радиаторлар түрлі жылу тасымалдаушылармен бір құбырлы және екі құбырлы жылу жүйесі үшін қолдануға жіберіледі. Жылу тасымалдаушы ретінде су және $pH=5+11$, оттегі мөлшері 20 мг/л-ден көп емес, асылған заттектер 5 мг/л-ден көп емес және жалпы қаттылық 7 мг-экв/л-ден аспайтын қатпайтын сұйықтықтар қолдануға болады.

2) Техникалық сипаттама

Белағаш аралығы, (мм)	Тереңдігі, (мм)	Биіктігі, (мм)	Ені, (мм)	Салмағы, (гр)	$\Delta t=70^{\circ}\text{C}$ кезіндегі жылуайтарымы, (Вт)	Секция көлемі, (л)
350	80	415	80	740	140	0,275
500	80	565	80	960	180	0,375
500	95	565	80	1000	195	0,375

Максималь жұмыс істеу қысымы – 1,6 МПа.

Сынау қысымы – 2,4 МПа.

Жылу тасымалдаушының максимал температурасы – 130°C

Жылу тасымалдаушының сутектік көрсеткіші - $pH=7+8$.

3) Радиатор құрылымы

Радиатор секциялары алюминий қоспасынан жоғары қысымда құю әдісімен жасалған.

Секцияларды бірыңғай радиаторға жинау үшін суық соғу әдісімен жасалған болат ниппельдер мен арнайы силикон астар қолданылады. Олар жоғары температуралар мен қысымдарда түрлі типті жылу тасымалдаушыларды қолданғанда радиатордың нық герметикасын қамтамасыз етеді.

Радиатор беті анофорез әдісімен электростатикалық өрісте неміс бояу стандартына сай әк түсті RAL 9010 ұнтақты эмальмен сырланған

4) Монтажда және пайдалануға қойылатын талаптар

Назар аударыңыз!

Радиаторды орнатудың алдында өзіңіздің ғимаратыңыздың жылу жүйесінің келесі параметрлерін анықтап алыңыз:

1. Жылу тасымалдаушының химиялық құрамы (pH , O_2 мөлшері)

2. Жүйенің жұмыс істеу қысымы

3. Жылу жүйесінің максимал температурасы.

4. Электрлік потенциалдың барлығы.

Қойылатын талаптардың орындалмауы салдарынан радиатор

4.1 Жобалау, монтажда және жылу жүйесін пайдалану 3.05.01-85 СНиП «Ішкі санитарлық-техникалық жүйе» және СНиП 2.04.05-91 және СО 153-34.20.501-2003 «Ресей Федерациясының электростанциялары және жүйелерін техникалық пайдалану ережелерінде» көрсетілген талаптарына сәйкес жүргізілу тиіс.

4.2 Монтаж тек келесі жағдайларда ғана іске асырыла алады:

- жобалық ұйыммен (осы ұйымға белгіленген жұмыстарды орындауға құқық беретін лицензиялары, рұқсаттары бар) дайындалған және осы радиаторлар орнатылатын ғимараттың жылу жүйесін пайдалануына жауапты ұйыммен бекітілген жылутехникалық жоба болу керек;

- белгіленген жұмыстарды орындауға құқық беретін лицензиялары, рұқсаттары бар арнайы монтаждық ұйыммен іске асырылу керек;

- ҚР территориясында қолдануға міндетті құрылыс нормалары мен ережелеріне және қойылатын талаптарға сай жүргізілу керек;

- осы Паспортта көрсетілген ұсыныстарға сәйкес жүргізілу керек;

- жылыту құралдарының тура әсерін тигізбей, радиаторды белме температурасына жеткеннен кейін орнатуға болады;

- жылу тасымалдаушының кірісі мен шығысын жабу мүмкіндігі міндетті.

4.3. Радиаторларды келесі аралықта орнатқан жөн:

• Қабырға бетінен 30-50 мм

• Еденнен 100-120 мм

• Төрезе асты мен радиатордың үсті аралығы 100-120 мм

4.4. Жылу радиаторы мүлтіксіз жұмыс жасау үшін TIANRUN түпнұсқа жинақтаушысын пайдалану ұсынылады.

KZ UA

Паспорт GOLF AL 350/80 500/80 500/95

1) Призначення та галузь застосування

Алюмінієвий секційний радіатор опалення GOLF AL призначений для застосування у системах опалення житлових, громадських, промислових будівель в автономних системах опалення. Радіатор допускається експлуатувати з різними типами теплоносіїв, як в однокотлових, так і в двокотлових системах опалення. В якості теплоносія можуть використовуватися вода та назамерзаюча рідина з $pH=7+8$, вміст кисню не більше 20мг/л, зважених речовин не більш ніж 5 мг/л та загальною жорсткістю не більше 7 мг-екв/л

2) Технічні характеристики

Міжосова відстань (мм)	Глибина (мм)	Висота (мм)	Ширина (мм)	Вага (гр)	Тепловіддача секції $\Delta t=70^{\circ}\text{C}$, (Вт)	Обсяг секції, (л)
350	80	415	80	740	140	0,275
500	80	565	80	960	180	0,375
500	95	565	80	1000	195	0,375

Максимальний робочий тиск – 1,6 МПа;

Випробувальний тиск - 2,4 МПа

Максимальна температура теплоносія - 130°C

Водневий показник теплоносія – $pH=7+8$

3) Конструкція радіатора

Секція радіатора виготовлена із алюмінієвого сплаву методом лиття під високим тиском.

Для складання секцій в єдиний радіатор використовуються, міцні сталеві ніпелі, котрі виконані методом холодного кування, та особливі силіконові прокладки, які забезпечують надійну герметичність при експлуатації з різними типами теплоносіїв при високим температурах та тисках.

Поверхня радіатора пофарбована методом анафореза з подальшим напilenням порошковою емаллю в електростатичному полі білого кольору та відповідає німецькому кольоровому стандарту RAL 9010

4) Вимоги до монтажу та експлуатації.

УВАГА!

Перед монтажем радіатора опалення уточніть наступні параметри системи опалення вашої будівлі:

1. Хімічний склад теплоносія (pH та вміст O_2)

2. Робочий тиск системи.

3. Максимальну температуру теплоносія.

4. Наявність електричного потенціалу

Невідповідність вимог експлуатації радіатора може привести до передчасного виходу його з ладу.

4.1. Проектування, монтаж та експлуатація системи опалення повинні здійснюватися відповідно до вимог БНІП 3.05.01-85 «Внутрішні санітарно-технічні системи» і БНІП 2.04.05-91 та відповідно з вимогами наведеним у «Правилах технічної експлуатації електричних станцій та мереж Російської Федерації» СО 153-34.20.501-2003

4.2. Монтаж повинен здійснюватися лише:

- за наявністю теплотехнічного проекту, підготовленого проектною організацією (володіє ліцензіями, допусками і дозволами, які надають право такої організації виконувати вказані роботи) та завіреною організацією, що відповідає за експлуатацію системи опалення приміщення, в якому планується установка цього радіатора;

- спеціалізованою монтажною організацією, що володіє ліцензіями, допусками та дозволами, які надають право такої організації виконувати вказані роботи;

- відповідно до будівельних норм, правил та встановленим вимогам, обов'язковим для застосування на території України;

- відповідно до рекомендацій, що вказані у цьому Паспорті;

- після досягнення радіатором кімнатної температури природним чином без прямої дії нагрівальних приладів;

- з обов'язковою можливістю перекриття входу і виходу теплоносія.

4.3. Радіатори рекомендується встановлювати на відстані:

• 30-50 мм від поверхні стіни

• 100-120 мм від підлоги

• 100-120 мм між верхом радіатора та низом підвіконня

4.4. Для безперебійної роботи радіатора опалення рекомендується використовувати оригінальні комплектуючі TIANRUN.

4.5. Не допускається використання льону, паклі та інших матеріалів для герметизації межсекційних стиків радіатора.

4.6. Для запобігання утворення у радіаторі повітряних пробок, його слід монтувати виключно горизонтально. Відхилення від горизонталі не повинно перевищувати 0,5 мм на кожні 10 секцій.

4.7. Необхідність частого спуску повітря із радіатора, а також нерівномірне прогрівання секцій радіатора свідчать про неправильну його роботу у системі опалення. Для усунення цих проблем необхідно звернутися до спеціалістів.

4.8. Не допускається спорожнити систему опалення в опалювальні та між опалювальні періоди, за виключенням аварійних випадків. На строк мінімально необхідний для усунення аварії, але не більше ніж 15 діб впродовж року (п. 10.2 ДЕРСТ 31311-2005).

4.9. Необхідно встановлювати автоматичний або ручний клапан, який сприяє відводу повітря.

4.10. Не рекомендується допускати повного перекриття замочно-регулюючої арматури при експлуатації алюмінієвого радіатора у системі опалення. У випадку короточасного перекриття замочно-регулюючої арматури радіатора та при відсутності автоматичного клапана, що сприяє відводу повітря, необхідно обов'язково відкрити ручний клапан, що сприяє відводу повітря. Не допускається залишати алюмінієвий радіатор повністю перекритим більш ніж на 2 години у перші два тижня експлуатації та не більш ніж 48 годин у процесі подальшої експлуатації.

4.11. В однострунних системах опалення перед радіатором повинна бути встановлена замкаюча ділянка (байпас).

4.12. Після завершення монтажу радіатора опалення необхідно провести гідравлічне випробування (спресування) всієї системи опалення для перевірки її герметичності та видалення повітряних пробок. Гідравлічне випробування повинно проводитися відповідно до п 3.1. БНПТ 3.05.01-85, у результаті випробування повинен бути складений акт про гідравлічне випробування.

4.13. Не рекомендується самостійно здійснювати перекомпонування радіаторів з метою зменшення або збільшення кількості секцій, а також заміну окремих секцій радіатора. Гарантійні зобов'язання на перекомпоновані радіатори не розповсюджуються, а також у цьому випадку виробник не несе відповідальності у разі протікання радіатора.

4.14. Не рекомендується різке відкривання замочно-регулюючої арматури радіатора щоб уникнути гідравлічного удару.

4.15. Не допускається експлуатувати алюмінієвий радіатор у системі опалення, в якій є електричний потенціал. Забороняється використовувати радіатор опалення в якості елемента заземлюючого і струмопровідного контуру.

4.16. Поверхню радіатора рекомендується протирати від пилу м'якою ганчіркою. Не допускається застосовувати для миття поверхні радіатора абразивні миючі засоби або хімічні розчинники.

5) Умови зберігання, транспортування та експлуатації.

5.1. Радіатори повинні зберігатися в упаковці заводу - виробника.

5.2. Під час транспортування необхідно вжити заходів для уникнення пошкоджень радіаторів зовнішніми предметами.

5.3. При перевезенні на піддонах (палетах) радіатори повинні бути притягнуті до піддону, обтягнуті термоусадочною стретч-плівкою і надійно закріплені.

5.4. Забороняється кантувати штабелі радіаторів за допомогою строп.

5.5. Забороняється кидати радіатори під час вантажних робіт.

5.6. Забороняється аставати на радіатор в незалежності від того, знаходиться він на землі або на піддоні.

5.7. Радіатори не повинні виступати за краї піддону, на якому вони укладені, щоб уникнути пошкоджень під час переміщення.

5.8. Виробник не несе відповідальності за збиток нанесений під час транспортування та зберігання радіаторів.

6) Гарантійні зобов'язання

6.1. На алюмінієві секційні радіатори GOLF AL поширюється гарантія заводу-виробника – 10 років, за умови використання оригінальних комплектуючих TIANRUN, а також дотримання вимог зберігання, транспортування, експлуатації, обслуговування і монтажу радіатора, і за наявності у покупця цього Паспорта з заповненим гарантійним талоном та штампом торгуючої організації.

6.2. Гарантія розповсюджується на всі дефекти, що виникли за вини заводу-виробника. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли з вини споживача або організації відповідальної за експлуатацію системи опалення, до якої підключений (був підключений) цей радіатор у наслідок порушення умов, передбачених цим Паспортом.

6.3. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли у наступних випадках:

- порушення умов зберігання, монтажу, випробування, експлуатації та обслуговування виробу, зазначених у цьому Паспорті;
- здійснення дій, зазначених у п. 4 Паспорта;
- ненадлежащего транспортування та вантажних робіт;
- наявність слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;
- наявність пошкоджень, спричинених пожежею, стихією, форс-мажорними обставинами;
- пошкодження, спричинені неправильними діями споживача;
- наявність слідів стороннього втручання у конструкцію виробу.

6.3. Строк експлуатації радіатора за умови дотримання вимог та рекомендацій, зазначених у цьому паспорті – не менше 20 років.

7) Умови гарантійного обслуговування.

7.1. Претензії стосовно якості продукції приймаються від покупця за умови пред'явлення наступних документів:

- заява із зазначенням паспортних даних заявника або реквізитів організації, адреси, дати та часу виявлення дефекту, координат монтажно організації, яка встановила та випробувала радіатор після установки;
- копії документів, підтверджуючих факт установки радіатора монтажною організацією та документи, підтвердуючі право монтажно організації здійснювати монтаж радіаторів;
- копії документів, підтверджуючих законність установки цього опалювального пристрою у конкретній системі опалення;
- копії дозволів експлуатаційної організації, що відповідає за систему, в яку був встановлений пристрій на заміну даної опалювальної системи;
- копію акту про введення радіатора в експлуатацію із зазначенням величини випробувального тиску;
- довідка з експлуатаційної організації, про фактичний тиск та температуру у системі опалення під час аварії;
- документ, що підтверджує купівлю радіатора;
- оригінал Паспорта виробу з підписом споживача;

7.2. У випадку пред'явлення вимог про компенсацію збитків завданої неякісно радіатора покупець повинен також надати:

- рекламний акт, підписаний представником житлово-комунальної служби та особою, що пред'являє претензію (в акті докладно описуються обставини аварії та заподіяний збиток);
- матеріали фотофіксації з місця аварії (додаються до рекламного акту);
- кошторис або калькуляцію оцінки заподіяної шкоди, складених незалежним оцінювачем;
- документи, що підтверджують кваліфікаційний рівень незалежного оцінювача (ліцензія, сертифікат);
- копію документів, що підтверджують особу;

7.3. Після розгляду документів, зазначених у цьому паспорті, представники Гарантійної організації мають право запросити додаткові документи для визначення причин аварії та розмірів збитків.

7.4. Витрати пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу у період гарантійного терміну покупцеві не відшкодовуються.

7.5. У разі необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу виробу оплачуються покупцем.

7.6. Вироби приймаються на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими

